

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018 Volet Taux de pertes et MRI

Date : 22 janvier 2019

HEURE	REMARQUES
8 h 59	Début de l'audience
8 h 59	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h	<u>Sous la même affirmation solennelle :</u> <u>Dr Mark N. Lowry</u> , Economist and President of Pacific Economics Group Research
9 h	Me Éric David informe la Régie qu'il remplacera Me Éric Oliver pour représenter OC jusqu'à la fin de l'audience en raison d'un décès survenu dans la famille de Me Oliver
9 h	Contre-interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me David pour OC
9 h 10	Fin du contre-interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me David pour OC
9 h 10	Pas de contre-interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me Paule Hamelin pour EBM
9 h 11	Contre-interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA
9 h 23	Fin du contre-interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me Neuman pour SÉ-AQLPA
9 h 23	Contre-interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me Yves Fréchette pour HQT
10 h 17	Fin du contre-interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me Fréchette pour HQT
10 h 17	L'audience est suspendue
10 h 33	Poursuite de l'audience
10 h 33	Interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me Annie Gariépy pour la Régie
11 h 05	Fin de l'interrogatoire du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ par Me Gariépy pour la Régie
11 h 05	Questions par Me Lise Duquette au témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ
11 h 22	Fin des questions par Me Duquette au témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ
11 h 22	Le témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ est libéré
11 h 22	Me Duquette fait un point avec Me Fréchette sur les engagements
11 h 22	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Paul Paquin</u> , Analyste en énergie, 1685, Séguin, Brossard

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018 Volet Taux de pertes et MRI

Date : 22 janvier 2019

	<u>Jocelyn B. Allard</u> , Avocat et président de l'Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité (AQCIE), 1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800, Montréal <u>Pierre Vézina</u> , Directeur en énergie et environnement du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ), 1175, avenue Lavigerie, bureau 201, Québec
11 h 27	Adoption de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par le témoin Paquin
11 h 29	Fin de l'adoption de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par le témoin Paquin
11 h 29	Me Fréchette mentionne que le point B à la présentation de l'AQCIE-CIFQ n'avait pas été annoncé
11 h 29	Me Sarault réplique que des sujets ont été présentés en audience, qui n'étaient pas dans la preuve écrite, afin d'apporter un point de vue supplémentaire pour éclairer la position
11 h 30	Me Duquette trouve adéquat d'obtenir les commentaires
11 h 30	Présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par le témoin Paquin
11 h 43	Fin de la présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par le témoin Paquin
11 h 43	Commentaires complémentaires du témoin Allard de l'AQCIE-CIFQ
11 h 46	Fin des commentaires complémentaires du témoin Allard de l'AQCIE-CIFQ
11 h 46	Pas de contre-interrogatoire des témoins de l'AQCIE-CIFQ par les intervenants
11 h 46	Pas de contre-interrogatoire des témoins de l'AQCIE-CIFQ par Me Fréchette pour HQT
11 h 46	Pas d'interrogatoire des témoins de l'AQCIE-CIFQ par Me Gariépy pour la Régie
11 h 46	Questions par Me Marc Turgeon et Me Duquette aux témoins de l'AQCIE-CIFQ
11 h 57	Fin des questions par Me Turgeon et Me Duquette aux témoins de l'AQCIE-CIFQ
11 h 57	Me Sarault précise que le Dr Lowry souhaiterait apporter une correction
11 h 57	Me Duquette autorise le Dr Lowry à faire une légère correction seulement
11 h 59	Les témoins Paquin, Vézina et Allard de l'AQCIE-CIFQ sont libérés
11 h 59	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Dr Mark N. Lowry</u> , President of Pacific Economics Group Research, Madison, Wisconsin
11 h 59	Complément d'information par le Dr Lowry
12 h	Aucun contre-interrogatoire par les participants du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ
12 h	Pas d'interrogatoire de la Régie du témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018 Volet Taux de pertes et MRI

Date : 22 janvier 2019

12 h	Pas de questions au témoin Lowry de l'AQCIE-CIFQ
12 h 02	L'audience est suspendue
13 h 20	Poursuite de l'audience
13 h 20	Me André Turmel, pour la FCEI, présente son témoin
13 h 20	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Antoine Gosselin</u> , Économiste, 1039, rue de Dijon, Québec
13 h 20	<u>Me Turmel, pour la FCEI, produit</u> <u>C-FCEI-0020</u> : Présentation de la FCEI
13 h 24	Présentation de la preuve de la FCEI
13 h 52	Fin de la présentation de la preuve de la FCEI
13 h 52	Pas de contre-interrogatoire du témoin de la FCEI par les intervenants
13 h 53	Contre-interrogatoire du témoin de la FCEI par Me Fréchette pour HQT
14 h 18	Fin du contre-interrogatoire du témoin de la FCEI par Me Fréchette pour HQT
14 h 18	Interrogatoire du témoin de la FCEI par Me Gariépy pour la Régie
14 h 21	Fin de l'interrogatoire du témoin de la FCEI par Me Gariépy pour la Régie
14 h 21	Questions par Me Turgeon, Me Duquette et M. François Émond au témoin de la FCEI
14 h 30	Fin des questions par Me Duquette, Me Marc Turgeon et M. François Émond au témoin de la FCEI
14 h 30	Le témoin de la FCEI est libéré
14 h 30	Me David, pour OC, demande de pouvoir plaider par écrit et, si la Régie accepte, il demande quel serait le délai
14 h 30	Me Duquette propose à Me David de déposer sa plaidoirie jeudi 24 janvier, au plus tard à 16 h, mais si Me Fréchette peut faire sa réplique le même jour
14 h 34	Me Fréchette déterminera le délai dès la fin des plaidoiries jeudi 24 janvier
14 h 34	Me Fréchette dit que l'engagement 7 est déposé et les engagements 16 et 18 arriveront sous peu
14 h 34	Me Duquette conclut donc jeudi 16 h à Me David pour le dépôt de sa plaidoirie écrite
14 h 34	Me David, pour OC, présente son témoin
14 h 34	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Jules Bélanger</u> , Analyste chez OC, 50, Ste-Catherine Ouest, Montréal
14 h 38	Présentation de la preuve d'OC par le témoin Bélanger
14 h 53	Fin de la présentation de la preuve d'OC

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018 Volet Taux de pertes et MRI

Date : 22 janvier 2019

14 h 53	Pas de contre-interrogatoire du témoin d'OC par les intervenants
14 h 53	Contre-interrogatoire du témoin d'OC par Me Fréchette pour HQT
14 h 56	Fin du contre-interrogatoire du témoin d'OC par Me Fréchette pour HQT
14 h 56	Interrogatoire du témoin d'OC par Me Gariépy pour la Régie
15 h	Fin de l'interrogatoire du témoin d'OC par Me Gariépy pour la Régie
15 h	Questions par Me Duquette au témoin d'OC
15 h 03	Fin des questions par Me Duquette au témoin d'OC
15 h 03	Le témoin d'OC est libéré
15 h 03	L'audience est suspendue
15 h 18	Poursuite de l'audience
15 h 18	Me Dominique Neuman, pour SÉ-AQLPA, présente son témoin
15 h 18	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Jacques Fontaine</u> , Consultant en énergie, 10946, avenue de Rome, Montréal
15 h 18	Adoption de la preuve de SÉ-AQLPA
15 h 19	Présentation de la preuve de SÉ-AQLPA
15 h 43	Fin de la présentation de la preuve de SÉ-AQLPA
15 h 43	Aucun Contre-interrogatoire du témoin de SÉ-AQLPA
15 h 43	Pas d'interrogatoire du témoin de SÉ-AQLPA par Me Gariépy pour la Régie
15 h 43	Questions par Me Turgeon et Me Duquette au témoin de SÉ-AQLPA
15 h 47	Fin des questions par Me Turgeon et Me Duquette au témoin de SÉ-AQLPA
15 h 47	Le témoin de SÉ-AQLPA est libéré
15 h 47	Me Fréchette annonce que les engagements 16 et 18 seront répondus incessamment et avise la Régie qu'HQT fera une contre-preuve demain matin (23 janvier) avec le témoin expert Coyne, de CEA. Il explique la raison de cette contre-preuve : ce matin, lors du témoignage de M. Lowry de nouveaux aspects ont été identifiés de sa présentation qui diffèrent de son mémoire principal. La contre preuve portera donc sur ces aspects nouveaux seulement. Il a avisé Me Sarault de sa réflexion à la possibilité de faire une contre-preuve
15 h 52	Mise en garde de Me Duquette sur la contre-preuve à venir demain
15 h 52	Me Fréchette annonce qu'il s'agit bien de nouveaux éléments et qu'il a fait lui-même la mise en garde à son équipe et M. Coyne

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018 Volet Taux de pertes et MRI

Date : 22 janvier 2019

15 h 53	Commentaires de Me Paule Hamelin, pour EBM
15 h 54	Me Fréchette répète qu'il a avisé Me Sarault dès la fin du témoignage de M. Lowry dans cette salle aujourd'hui
15 h 55	Commentaires de Me Neuman, pour SÉ-AQLPA
15 h 56	L'audience est ajournée au jeudi 23 janvier 2019, à 9 h
	Isabelle Taleyssat, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018 (Volets taux de pertes et MRI)

Date : 22 janvier 2019

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Dr Mark Lowry	22/01/2019
ENTREPRISE :	Témoign Expert pour l'AQCIE-CIFQ	
PROFESSION :	Economist and President of Pacific Economics Group Research (PEG)	
ADRESSE :	Sous la même affirmation solennelle	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Paul Paquin	22/01/2019
ENTREPRISE :	Témoign pour l'AQCIE-CIFQ	
PROFESSION :	Analyste en énergie	
ADRESSE :	1685, Séguin, Brossard	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jocelyn B. Allard	22/01/2019
ENTREPRISE :	AQCIE-CIFQ	
PROFESSION :	Avocat et président de l'AQCIE-CIFQ	
ADRESSE :	1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Pierre Vézina	22/01/2019
ENTREPRISE :	Témoign pour l'AQCIE-CIFQ	
PROFESSION :	Directeur en énergie et environnement du CIFQ	
ADRESSE :	1175, avenue Lavigerie, bureau 201, Québec	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Antoine Gosselin	22/01/2019
ENTREPRISE :	Témoign pour la FCEI	
PROFESSION :	Économiste	
ADRESSE :	1039, rue de Dijon, Québec	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jules Bélanger	22/01/2019
ENTREPRISE :	OC	
PROFESSION :	Analyste	
ADRESSE :	50, Ste-Catherine Ouest, Montréal	

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018 (Volets taux de pertes et MRI)

Date : 22 janvier 2019

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jacques Fontaine	22/01/2019
ENTREPRISE :	Témoin pour SÉ-AQLPA	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	10946, avenue de Rome, Montréal	

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 22 JANVIER 2019

DOSSIER : R-4058-2018

DEMANDE DU TRANSPORTEUR DE MODIFICATION DES TARIFS ET CONDITIONS DES
SERVICES DE TRANSPORT POUR L'ANNÉE 2019 – VOLETS TAUX DE PERTES ET
MÉCANISME DE RÉGLEMENTATION INCITATIVE (MRI)

Les régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M^e Lise Duquette (Président de la formation),
M^e Marc Turgeon et M. François Émond**

Les procureurs de la Régie sont **M^e Annie Gariépy et M^e Jean-François Ouimette**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)
Représentée par M^e Yves Fréchette

Les **intervenants à la présente audience** sont :

ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU
QUÉBEC (AHQ-ARQ)
représenté par M^e Steve Cadrin

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS
D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC
(AQCIE-CIFQ)
Représenté par M^e Guy Sarault

ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING (EBM)
Représentée par M^e Paule Hamelin

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION
QUÉBEC) (FCEI)
Représentée par M^e André Turmel

OPTION CONSOMMATEURS (OC)
représenté par M^e Éric Oliver/M^e Éric David

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE
LA POLLUTION ATMOSPHERIQUE (SÉ-AQLPA)
représenté par M^e Dominique Neuman

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER
UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

**Nous demandons aux participants de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs
interventions pour les fins de l'enregistrement et de s'assurer que leur cellulaire est fermé
durant la tenue de l'audience.**

Prenez note qu'aucun breuvage autre que de l'eau et aucune nourriture ne sont permis dans la salle d'audience. Merci.

Début : 8 h 59

Pause : 12 h 02

Reprise : 13 h 20

Ajournement : 15 h 56

